

Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

www.eppelheim.de

eppelheimernachrichten@eppelheim.de

36. Woche
06. September 2013

Jubiläum sorgt für vielfachen Jubel

Das waren doch im wahrsten Sinne des Wortes „Momente, die verbinden“, denn so lautete das Motto der Aktivitäten zum 40-jährigen Firmenjubiläum der Drogeriemarktkette dm. Verbunden war die runde Zahl mit dem vielstimmigen Einsatz für einen wohltätigen Zweck. Verbündet hatten sich dazu die Chöre der Germania Eppelheim und des Gesangvereins Frohsinn aus dem Pfaffengrund, denen es offenbar mühelos gelang, geschätzte 180 Sänger zu mobilisieren, um eine Wette zu gewinnen. So kam es am Mittwoch Nachmittag vergangener Woche vor dem Eingang des dm-Marktes im Eppelheimer Norden zu einem regelrechten Menschenauflauf der erfreulichen Art.

Nach der Begrüßung der Anwesenden durch Filialeiterin Angela Kugel aus dem Pfaffengrund, überbrachte Trudbert Orth in Vertretung von Bürgermeister Mörlein die Glückwünsche und den Dank der Stadt Eppelheim, sowohl an dm wie auch an die organisierten und spontanen Sängerinnen und Sänger. Er nutzte die Gelegenheit um zu betonen, wie wichtig die Ansiedlung des dm-Marktes seinerzeit war, denn es habe sich gezeigt, dass erst damit die Palette der Anbieter im Eppelheimer Norden wirklich komplett und für die Kunden attraktiv geworden sei. Neben den gemeinnützigen Aktivitäten von dm lobte Orth ausdrücklich das soziale Engagement der Gesangsvereine, die sich für den guten Zweck über die Vereinsgrenzen hinaus mächtig ins Zeug gelegt hatten.

Dann hatten die frisch gelobten Sängerinnen und Sänger und ihr beachtlicher „Backgroundchor“ von diesseits und jenseits der Autobahn 5 ihren großen Auftritt. Nachdem zum Auftakt die „Ode an die Freude“ angestimmt wurde, durfte natürlich auch ein Geburtstagsständchen mit dem Wunsch für „viel Glück und viel Segen“ und zum runden Jubiläum nicht fehlen.

Bürgermeister Mörlein hatte mit dm gewettet, dass es den Eppelheimer und Pfaffengrunder Chören gelinge, 100 spontane Mit-Sänger zu mobilisieren. Angesichts der nun klar gewonnenen Wette strahlten alle Chor-



mitglieder sowie die Vertreter des Freundeskreises der Graf von Galen Schule und der Eppelheimer DJK Judoabteilung nun mit der Sonne um die Wette, denn sie erhielten aus der Hand von Frau Kugel je 400 Euro. Repräsentanten der Empfänger erläuterten dem Publikum vor Ort, welchen Zwecken die Spende zugeführt wird. Die Germania wird es dem Sozialfonds des Chors zuführen, um Ausflüge zu ermöglichen, während der Gesangverein Frohsinn die Mittel zur Anschaffung neuer Instrumente und Noten nutzen wird. Bei der DJK Eppelheim fließt das Geld in Duschen für die Judo-Abteilung und der Freundeskreis der Graf-von-Galen-Schule wird es mittellosen Schülern ermöglichen, an Ausflügen teilzunehmen.

Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	76 63 77
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	1 92 92
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 794-0

Sprechzeiten im Rathaus:

Mo, Di, Do, Fr	8.30-12 Uhr
Di	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

Die Pforte des Rathauses ist besetzt von	
Mo-Fr	8-12 Uhr
Di	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Einwohnermeldeamt	794-120/121/122/ 123/124
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbuchamt	794-153
Kasse	794-217
Personal, Kultur + Wirtschaftsförd.	794-400
Passamt	794-120/121/122/123/124
Rentenstelle	794-124
Sekretariat Bürgermeister	794-101
Sozialamt	794-120/121
Standesamt	794-113
Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

Öffentliche Einrichtungen

Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

Hallenbad, Justus-von-Liebig-Str. 7

So, Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	7-8 Uhr + 14-21 Uhr
Wambadetag	
Fr	7-8 Uhr + 13-21 Uhr
Sa	13-18 Uhr

(13-15 Uhr Spielenachmittag für Kinder)

Schulen

Theodor-Heuss-Grundschule,

Frau Schäffner	794-145
Kernzeitbetreuung	0176 12013864 7 57 06 92

Friedrich-Ebert-Schule

Frau Sartison	76 33 01
Kernzeitbetreuung	0176 12013865

Käthe-Kollwitz-Förderschule

Frau Hildebrandt	76 41 38
------------------	----------

Humboldt-Realschule,

Frau Frasek	76 33 43
-------------	----------

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium,

Germana Kreis und Roxana Schuhmacher	76 55 00
--------------------------------------	----------

Kindergärten

Kinderhaus Regenbogen,

Postillion e.V., Max.-Kolbe-Weg 1	
Tina Dörner	7390090 bzw. 7390091
Schülerhort, Postillion e.V. Max.-Kolbe-Weg 1	
Christine Müller	7390093

Kommunaler Kindergarten

Villa Kunterbunt, Heinr.-Schwegler-Str.10, Michaela Neuer	76 50 82
--	----------

Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume, Daimlerstr. 27,	
Edeltraud Schmidt	76 52 50

Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5, Annegret Gross	76 52 90
--	----------

Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel, Otto-Hahn-Str. 1a,	
Herma Bopp-Strifler	76 52 70

Kath. Kindergarten, St. Elisabeth, Scheffelstr. 11, Doris Link	76 83 38
---	----------

Kath. Kindergarten St. Luitgard, Rudolf-Wild-Str. 56,	
Angelika Wittmann	76 27 79

Private Kinderkrippe Teddybär, Fr.-Ebert-Str. 29, Ulrike Klug	76 88 69
--	----------

Hilfsdienste

AWO - Individuelle Schwerstbehinder- tenbetreuung	0 62 03/92 85 30
--	------------------

BürgerkontaktBüro e.V., im Rathaus, Zimmer 12	794-155
--	---------

Jugendtreff - Altes Wasserwerk, Schwetzingen Str. 31,	
Postillion e.V.	76 81 42

Kirchliche Sozialstation Eppelheim, Scheffelstr. 11	76 38 32
--	----------

Kommunaler Seniorentreff, vorübergehend im Restaurant „Belcanto“

Nachbarschaftshilfe der kirchlichen Sozialstation Eppelheim, Peter-Böhm-Str. 48/2
7 56 94 17 o. 76 38 32

Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder + Jugendliche, Konrad-Adenauer- Ring 8	76 58 08
--	----------

Schwangerschaftskonfliktberatung, Schwangerenberatung, sexualpädagog. Prävention:
--

Mo-Fr 9-12 Uhr, Di+Do 15-17 Uhr	
Donum vitae Regionalverband HD/Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3, 69117 Heidelberg Tel:	4 34 02 81
Fax:	4 34 02 83
info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de	

Telefonseelsorge	0800/1110111
-------------------------	--------------

Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis Friedrich-Ebert-Anlage 9, 69117 Heidelberg, Tel. 06221 / 9 72 00, Fax 9 72 02 0, E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach tel. Absprache, www.dw-rn.de
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensberatung, Schwangerenberatung und Schwangerenkonfliktberatung

Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Fr - Mo 19 - 7 Uhr und Mi - Do 13 - 7 Uhr, sowie an Feiertagen, Alte Eppelheimer Str. 35, Tel.: 19292

Kinderärztlicher Notdienst, Hals-Nasen-Ohren- und Augennotdienst

Sa + So 9-12 Uhr und 16-18 Uhr, **Mi 16-18 Uhr (nur kinderärztlicher Notdienst)**
Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst, Alte Eppelheimer Str. 35, HD, Tel.: 19292

Zahnärztlicher Notfalldienst

HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:
tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 3544917

Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD www.privad.de	Tel.: 01805 304505
---	--------------------

Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis, Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 06221 522-2623
Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär - Heizung Tel.: 301181

AVR Abfallverwertungsgesellschaft

Zentrale: 07261/9310	
Auftragsannahme:	0 72 61/93 13 10
Hausmüllabfuhr:	0 72 61/93 12 02
Gewerbeabfall:	0 72 61/93 13 95
Störungen bei der Abfuhr:	0 72 61/93 19 31

Apothekennachtdienst:

Freitag, 06.09.

Elisabeth-Apotheke, Schubertstr. 37, Eppelheim, Tel. 76 03 16

Samstag, 07.09.

Central-Apotheke, Hauptstr. 65, Eppelheim, Tel. 76 03 67

Sonntag, 08.09.

Stern-Apotheke, Römerstr. 1, HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

Montag, 09.09.

Kreuz-Apotheke, Mannheimer Str. 277, Wieblingen, Tel. 83 61 84

Dienstag, 10.09.

Europa-Apotheke, Rohrbacher Str. 9, HD-Weststadt, Tel. 2 13 03

Mittwoch, 11.09.

Universitäts-Apotheke, Hauptstr. 114, HD-Altstadt, Tel. 2 25 14

Donnerstag, 12.09.

Hirsch-Apotheke, Hauptstr. 20, HD-Altstadt, Tel. 16 04 16

Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.

eppelheimernachrichten@eppelheim.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,
Opelstraße 29
68789 St. Leon-Rot,
Telefon 06227/8730
Telefax 06227/873190

Verantwortlich für den Vertrieb:
Fa. G.S. Vertriebs GmbH,
Opelstraße 1
68789 St. Leon-Rot
Telefon 06227/35828-30
Mail: info@gsvertrieb.de

Amtliche Bekanntmachungen

Wahlbenachrichtigungen

Die Wahlbenachrichtigungen zur Bundestagswahl am 22. September 2013 werden den Wahlberechtigten, die in das Wählerverzeichnis der Stadt Eppelheim eingetragen sind, bis zum 1. September 2013 zugestellt.

Wahlberechtigte, die noch keine Wahlbenachrichtigung erhalten haben und glauben wahlberechtigt zu sein, bitten wir, sich umgehend mit der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, Zimmer 25 (1. OG) oder unter der Telefonnummer 794-119 in Verbindung zu setzen.

Briefwahlunterlagen für die Bundestagswahl am 22.09.2013

Die Briefwahlunterlagen können im Rathaus der Stadt Eppelheim während der allgemeinen Öffnungszeiten (vormittags Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8:30 – 12:00 Uhr, nachmittags Dienstag von 14:00 – 16:00 Uhr sowie Mittwoch von 14:00 – 18:00 Uhr) **abgeholt** werden. Es besteht auch die Möglichkeit gleich vor Ort zu wählen. Bei persönlicher Beantragung bitte die Wahlbenachrichtigung vorlegen und auf Verlangen den Personalausweis vorzeigen. Wird die Wahlbenachrichtigung nicht mitgebracht, muss sich der Wähler anhand des Personalausweises legitimieren.

Die Abholung der Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur bei Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** möglich, die den Namen, Vornamen, das Geburtsdatum und die Adresse des zur Abholung Bevollmächtigten enthalten und vom Wähler unterzeichnet sein muss. Für die Vollmacht kann der Vordruck auf der **Vorderseite der Wahlbenachrichtigung genutzt werden**.

Eine Antragstellung ist auch **schriftlich oder per Telefax** möglich.

Für die Beantragung können Sie den Vordruck auf der Vorderseite der Wahlbenachrichtigung ausfüllen und unterschreiben.

Ausreichend ist aber auch ein formloser schriftlicher Antrag mit folgenden Angaben: Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift und sofern die Briefwahlunterlagen an eine andere Adresse zugeschickt werden sollen, auch die Versandadresse sowie die Unterschrift.

Das Schreiben bitte ausreichend frankieren und an die Stadt Eppelheim, Wahldienststelle, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim senden oder in den Hausbriefkasten des Rathauses einwerfen. Bei einer Übermittlung per Telefax den Antrag an die Fax-Nr. 06221 / 794-199 richten.

Daneben besteht die Möglichkeit, die Erteilung eines Wahlscheins **online** auf unserer Homepage (www.eppelheim.de) unter dem Link **www.eppelheim.de/internetwahlschein** (Internetwahlschein) zu beantragen. Für den digitalen Antrag benötigen Sie die Daten der Wahlbenachrichtigung. Eine Antragstellung per **E-Mail briefwahl@eppelheim.de** ist ebenfalls möglich, wobei auch hier die gleichen Angaben wie bei der schriftlichen Antragstellung benötigt werden.

Eine telefonische Beantragung ist ausgeschlossen.

Antragsfrist

Die Briefwahlunterlagen können bei der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim, **bis Freitag, dem 20.09.2013, 18.00 Uhr persönlich** beantragt und abgeholt werden. Die Wahldienststelle ist am **Freitag, dem 20.09.2013 von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet**. Damit die Wahlunterlagen rechtzeitig innerhalb der Stadt Eppelheim zugestellt werden können, müssen schriftliche Anträge, Anträge per Telefax und per E-Mail bis zum 19.09.2013 bei der Stadtverwaltung eingegangen sein, eine Beantragung per Internetwahlschein ist bis 20.09.2013, 10.00 Uhr möglich.

Sofern die Briefwahlunterlagen an einen anderen Ort versandt werden sollen, ist der Antrag entsprechend früher zu stellen.

Beantragung von Wahlscheinen in besonderen Fällen

1. Ist ein Wahlschein noch nicht zugegangen, kann die Erteilung eines neuen Wahlscheins noch **bis Samstag, dem 21.09.2013, von 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr** bei der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim, persönlich beantragt und abgeholt werden.

2. Sofern es einem Wahlberechtigten aufgrund einer nachweislich

plötzlichen Erkrankung nicht möglich ist oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich ist, das Wahllokal aufzusuchen, können die Briefwahlunterlagen noch am **Samstag, dem 21.09.2013, von 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr und am Wahltag von 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr bei der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim**, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim beantragt und abgeholt werden. Hierzu muss die Person, welche die Unterlagen abholt, einen vom Wahlberechtigten unterschriebenen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins (Briefwahlunterlagen) und eine schriftlichen Vollmacht zur Entgegennahme der Briefwahlunterlagen vorlegen. Auskünfte zu den Einzelheiten erhalten Sie am 21.09.2013 sowie am Wahltag zu den o.a. Öffnungszeiten unter der Telefonnummer (06221 / 794-116).

Gleiches gilt für nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte, die erst am Samstag oder am Wahlsonntag die Voraussetzungen für die Wahlberechtigung erfüllen. Rücksendung der roten Wahlbriefe

Der rote Wahlbrief muss bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Wahldienststelle **spätestens am Wahlsonntag bis 18.00 Uhr eingehen**. Später zugestellte Wahlbriefe können bei der Stimmenaushändigung nicht mehr berücksichtigt werden. Bei **Übersendung per Post** wird empfohlen, den Wahlbrief **spätestens am Donnerstag, dem 19.09.2013**, bei entfernt liegenden Orten noch früher abzusenden, um den rechtzeitigen Eingang sicherzustellen.

Außerhalb der Bundesrepublik Deutschland muss mit einer längeren Beförderungsdauer gerechnet werden, so dass der Wahlbrief möglichst frühzeitig am Schalter eines Postamtes eingeliefert und per Luftpost befördert werden sollte. Der Wahlbrief ist als Briefsendung des internationalen Postdienstes grundsätzlich vollständig freizumachen.

Hinweise für Blinde und Sehbehinderte für die Bundestagswahl am 22. September 2013

Schablonen für sehbehinderte und blinde Menschen

Zur Wahl des 18. Deutschen Bundestages am 22. September 2013 sind alle Wahlberechtigten zur Stimmabgabe aufgerufen. Wie kann die Stimme unabhängig von fremder Hilfe abgegeben werden, wenn man wegen schlechten Sehens die Wahlunterlagen selbst nicht lesen kann?

Zur gleichberechtigten Teilnahme an der Bundestagswahl bieten die Blinden- und Sehbehindertenverbände kostenlos die Zusendung von sogenannten Stimmzettelschablonen an.

Die Schablonen werden auf den Stimmzettel gelegt.

Die Felder für die „Kreuzchen“ sind in der Schablone ausgespart. Auf der Schablone sind in großer tastbarer Schrift Erläuterungen angebracht. Zusammen mit der Schablone wird - ebenfalls kostenlos - eine Audio-CD ausgeliefert. Die CD kann mit allen CD-Playern abgespielt werden. Auf dieser CD wird die Benutzung der Schablone erklärt. Außerdem wird der Inhalt des Stimmzettels vollständig aufgesprochen.

Sind Sie selbst stark seheingeschränkt? Kennen Sie Personen, die sich für dieses Angebot interessieren? Dann fordern Sie die Schablone und eine Audio-CD mit der Aufschrift des Inhalts des amtlichen Stimmzettels kostenlos bei den Blinden- und Sehbehindertenverbänden an unter Telefon: 01805/666456 (0,14 EUR/MIN. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/MIN., Stand 08/2012).

Wahlbekanntmachung

1. **Am 22. September 2013 findet die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8 bis 18 Uhr.**

2. Die Stadt Eppelheim ist in **14 allgemeine Wahlbezirke** eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 23.08.2013 bis 01.09.2013 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Alle Wahllokale sind behindertengerecht und barrierefrei erreichbar. Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15.00 Uhr im Rathaus Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim im Ehrenbürgerzimmer (1. OG), im Großen Sitzungssaal (2. OG) und im Zimmer 36 (2. OG) zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine **Erststimme** in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und

seine **Zweitstimme** in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder

b) durch **Briefwahl** teilnehmen.
Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Eppelheim, 12.08.2013

Mörlein
Bürgermeister

VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen

Geschwindigkeitsmessung am 20.08.2013

Uhrzeit	Messstelle Straße	LKW Durchfahrtsverbot über 3,5 t	Kfz	Überschreitungen		bis 10 km/h		11-15 km/h		16-20 km/h		über 20 km/h	
				absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %		
12.05-14.35	Hauptstraße		778	104	13,37	74	9,51	24	3,08	6	0,77		0,00
14.50-17.00	Schwetzinger Str.		954	84	8,81	54	5,66	19	1,99	8	0,84	3	0,31
17.15-19.55	Schubertstraße		1 525	35	6,67	30	5,71	4	0,76		0,00		0,00

Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes

Gruppenauskünfte an Parteien und andere Trägern von Wahlvorschlägen anlässlich der Wahl zum 8. Europäischen Parlament 2014 und der Kommunalwahlen am 25. Mai 2014

Nach § 34 Abs. 1 Satz 1 des Meldegesetzes (MG) für Baden-Württemberg in der Fassung vom 23.2.1996 (GBl. S. 269) zuletzt


geändert durch Gesetz vom 23.07.2013 (GBl. S. 233, 241) darf die Meldebehörde Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften in den sechs vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist; von wahlberechtigten ausländischen Unionsbürgern darf die Meldebehörde außerdem Angaben über deren Staatsangehörigkeiten zu den in § 34 Abs. 1 Satz 1 MG genannten Zwecken nutzen.

Wahlberechtigte, die einer Weitergabe ihrer vorgenannten Daten an Parteien oder Wählergruppen nicht zustimmen, können gegen die Erteilung von Gruppenauskünften Widerspruch bei der für sie zuständigen Meldebehörde erheben. Dieser Widerspruch muss bezüglich der Wahl zum 8. Europäischen Parlament und der Kommunalwahlen am 25. Mai 2014 bis spätestens 31.10.2013 schriftlich oder mündlich

- nicht telefonisch - bei der Stadtverwaltung – Einwohnermeldeamt -, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim eingelegt werden. Der Widerspruch kann nur umfassend bezüglich aller Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen ausgeübt werden.

Der Widerspruch hat bis zu seinem ausdrücklichen Widerruf Gültigkeit, d.h. bereits früher im Zusammenhang mit den genannten Wahlen eingelegte Widersprüche haben weiterhin Gültigkeit.

Für die Erklärung des Widerspruchs kann der nachstehende Vordruck verwendet werden.

	
Betr.: Widerspruch gegen die Erteilung von Gruppenauskünften und Adressmitteilung im Zusammenhang mit Wahlen	
Mit der Erteilung einer einfachen Meldeauskunft an Parteien bin ich <u>nicht</u> einverstanden.	
Name (Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen)	Vorname
69214 Eppelheim	
Straße/ Hausnummer (Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen)	
Eppelheim, den _____	Unterschrift
Eppelheim, den 30.08.2013	
Gez. Mörlein Bürgermeister	

Aus dem Ortsgeschehen

Geburtstage in der kommenden Woche

Montag, 09. September

Josef Möckl	79 Jahre
Manfred Bardella	74 Jahre
Rüdiger Fießler	73 Jahre
Ottilie Schell	70 Jahre

Dienstag, 10. September

Gottlieb Kastner	94 Jahre
Else Pfeifer	75 Jahre

Mittwoch, 11. September

Josef Selenski	79 Jahre
Friedrich Estner	78 Jahre

Donnerstag, 12. September

Theresia Frei	82 Jahre
Marlise Becker	75 Jahre
Helmut Thurau	75 Jahre
Christa Burkhardt	72 Jahre
Dragan Belc	70 Jahre

Freitag, 13. September

Irma Klös	89 Jahre
-----------	----------

Samstag, 14. September

Hubert Henn	80 Jahre
Irene Spahn	77 Jahre

Sonntag, 15. September

Martin Hubert	82 Jahre
---------------	----------

Herzlichen Glückwunsch!

Verschenken, verloren, gefunden

zu verschenken

Lfd. Nr. 1719 Tel.: 76 52 61

1 Eckbank, massiv Lärche

Lfd. Nr. 1720 Tel.: 76 44 57

1 Spielhaus für Kinder (Kunststoff) ca. 1,20m x 1,20 m

Lfd. Nr. 1721 Tel.: 76 89 46 (10-18 Uhr)

2 bequeme, nagelneue, helle Polstersessel (95 B x 90 T x 45 Sitzhöhe)
1 Marmor-Fensterbank-Platte, hellbeige 177cm x 30cm x 1,8 cm
1 Projektionsleinwand mit Ständer
1 flache, elektr. Schreibmaschine "Brother Electroc 5513" mit
Korrekturbandfunktion und Koffer

Haben Sie als Eppelheimer Bürger ebenfalls Gegenstände zu verschenken, oder etwas verloren bzw. gefunden, schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie kurz an. Dann werden Ihre Gegenstände hier veröffentlicht.

Tel. 794-401 oder E-Mail eppelheimernachrichten@eppelheim.de

Veranstaltungen der Stadt

Fünf Karten zu 40,- Euro!

Sie erinnern sich? Bei allen Auf-
führungen mit Theaterbestuhlung
im Kultursaal der Rudolf-Wild-
Halle können sie 5 Karten zu
einem Gesamtpreis von 40,- Euro
erwerben. Die Plätze befinden
sich in der Kat. II im Block A und
C im Außenbereich.

Normalerweise kostet eine Karte in der Kat. II 16,- Euro, 5 Karten
würden somit 80,- Euro kosten. Also sparen Sie 40,- Euro.

Es lohnt sich also - "5 zu 40,- Euro".



AKTION FÜR NEUABONNENTEN!

10 Hasentaler für neue Abonnenten!

Die neue Theater-Saison in der Rudolf-Wild-Halle beginnt im Oktober 2013

- unterhaltsame Komödien
- Mundarttheater
- Kabarett
- Musik - von Rock, Pop bis Klassik
- Neujahrskonzert

**Infos zum ABO unter Tel. 794-402 oder im Rathaus,
Zi. 22, Infos zum Programm unter Tel. 794-400**



Komödie in Eppelheim



Di. 01. Oktober, 20 Uhr

Zärtliche Machos

mit Hans-Jürgen Bäumler, Michaela Schaffrath,
u.a.

Weitere Infos

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-400, -401

Kartenvorverkauf

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402

Bücherpunkt am Rathaus, Tel 06221 7570053

www.reservix.de



Musik-Kabarett in Eppelheim



Do. 10. Oktober, 20 Uhr

**Dieser Keks wird
kein weicher sein
Vocal Recall**

Weitere Infos

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-400, -401

Kartenvorverkauf

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402

Bücherpunkt am Rathaus, Tel 06221 7570053

www.reservix.de



Die junge Seite

Postillion e.V.



Die FSJler kommen – Postillion ist nun Träger des Freiwilligen Sozialen Jahrs

Der Schulabschluss ist geschafft, aber die Entscheidung über eine Berufsausbildung oder Studium noch nicht endgültig gefallen. Das ist für viele junge Menschen nach dem Abitur oder der Mittleren Reife die Motivation, zunächst einmal ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) zu machen, d.h. ein Jahr lang für ein Taschengeld in einer sozialen Einrichtung mitzuarbeiten, um dort wichtige Erfahrungen mit dem Arbeitsfeld und dem Berufsalltag allgemein zu sammeln. Für 25 junge Leute beginnt am 2. September das FSJ beim Postillion e.V., darunter auch neun Männer. In 25 Krippen, Kindergärten und Kinderhorten im ganzen Rhein-Neckar-Kreis werden sie ein Jahr lang die Fachkräfte bei ihrer Arbeit begleiten und unterstützen. Für die Kinder und die pädagogischen Fachkräfte ist das eine tolle Sache, denn die FSJler sind zusätzlich zum regulären Personal da. Die Freiwilligen selbst übernehmen nach einer angemessenen Einarbeitungszeit unter Anleitung einer Fachkraft vielfältige Aufgaben und kommen so mit den Kindern, Eltern und Mitarbeitern in Kontakt und lernen das Berufsfeld kennen. Für viele bedeutet das den Einstieg in ein soziales Berufsfeld. „Ich möchte mit Menschen zu tun haben, und nicht hinter dem Schreibtisch versauern“, hört man da oft. Tatsächlich schätzen viele die Lebendigkeit und Abwechslung der pädagogischen Berufsfelder. Ein Studium der (Früh-)Pädagogik, Grundschullehramt, Sozialpädagogik oder auch eine Erzieherausbildung sind die Wege, die einige Freiwillige nach dem Jahr einschlagen. Bei vielen Studiengängen wird das FSJ auch im Bewerbungsverfahren positiv berücksichtigt.

Das FSJ, das von den Bundesländern gefördert wird, ist vor allem dafür gedacht, jungen Menschen die Möglichkeit zu sozialem Engagement, persönlicher Weiterentwicklung und Berufsorientierung zu bieten. Damit die Freiwilligen mit ihren Erfahrungen nicht alleine gelassen werden, gibt es begleitend zu der Arbeit in den Einrichtungen regelmäßige Bildungsseminare,

bei denen die Freiwilligen mit sozialpädagogischer Begleitung in Austausch untereinander treten können.

Der Postillion e.V. bietet seit 2011 FSJ-Stellen an, zunächst in Zusammenarbeit mit einem Wohlfahrtsverband. Ende letzten Jahres wurde der Postillion selbst als FSJ-Träger anerkannt, woraufhin eine FSJ-Zentralstelle eingerichtet wurde, die für das Bewerbungsverfahren und die sozialpädagogische Begleitung während des Freiwilligen Sozialen Jahres zuständig ist.

Informationen zum FSJ sind auf der Homepage www.postillion.org zu finden. Dort sind auch Online-Bewerbungen möglich. Das Bewerbungsverfahren für das FSJ 2014/2015 startet Anfang des kommenden Jahres.

Senioren

Akademie für Ältere



Veranstaltungen vom 9. bis 14. September 2013

Montag, 09. September

13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Hedi Weber
Wellness und Wandern auf Ischia- Einführung zur Reise
15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dietmar Thiesies, Christine Weitmann
Eine ungewöhnliche Reise nach Indien und in den Himalaya -
Indien-Bangladesh-Nepal-Tibet - Diavortrag mit Bildpräsentation

Dienstag, 10. September

11:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Barbara Köhrmann
Die Sixtinische Kapelle - Diavortrag
14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Werner Laessing, Franz Schupp,
Frank Tischer - Aktuelle Politik
14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Hans Th. Flory
Die Seele - Vortrag und Gespräch
15:45 Uhr Bergheimer Straße 76, Heidrun Grauerholz-Heckmann
Marcel Proust - „Combray“

Mittwoch, 11. September

Hbf.-HD Bahnhofshalle, Wolfram Janik
Rucksacktour durch die Alpen: Dolomitenweg I
08:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Werner Kolb
Frankfurt - Literatur - / Goethestadt
10:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Helmut Haselbeck
Epochen der deutschen Literatur
11:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Soana Schüler
Gesundheitliche Wirkung von Salzlucht und Salzsteinen - Vortrag
15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerlinde Horsch
Abaelard und Bernhard von Clairvaux - Das Duell der Denker
Vortrag mit Filmvorführung
16:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerlinde Horsch, Verena Madtstedt
Autorenforum - Schriftstellerinnen und Schriftsteller stellen sich
und ihre Werke vor

Donnerstag, 12. September

07:00 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Siegfried Kott
Rasselstein in Andernach und Burg Stolzenfels
09:20 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Horst Karl Kunz, Klaus Haas
Zum Schloss Neuhaus
11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerlinde Horsch
Die Provence - Licht und Duft des Südens - Vortrag mit Filmvorführung
14:00 Uhr Käthe Kollwitz Schule, Frau Lippolt, Frau Raj
Computertreff
15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Alec Sproten
Wie beeinflusst das Alter meine Entscheidungen? - Vortrag

Freitag, 13. September

07:30 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Dr. Christoph Ulmer
Auf den Spuren Palladios: Villen und Gärten im Friaul und Venetien
09:10 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Rolf Kwapil, Karl Schottner
Weinheim-GorxheimerTal-Weinheim
09:15 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Ille Hums - Durlach
10:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dieter König
Kunst und Zeitgeschichte - Die Grenzen des Lichts, Einführung
und Film

Samstag, 14. September

09:00 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Barbara Köhrmann
Rom.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter
Tel. 06221/9750-0 an! Internet: www.akademie-fuer-aelttere.de

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02
Homepage: www.se-chr.de
E-Mail: stjoseph@se-chr.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr



Gottesdiensttermine in der Seelsorgeeinheit Christophorus Eppelheim

Sa.	07.09.	08.00	Laudes (Josephskirche)
		16.30	Abendgebet (Haus Edelberg)
So.	08.09.	11.00	Hl. Messe - Welttag der Kommunikationsmittel -
Di.	10.09.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet
Sa.	14.09.	09.00	Ökumenischer Einschulungsgottesdienst der Grundschulen (Christkönigkirche)

Pfaffengrund

So.	08.09.	09.30	Hl. Messe - Welttag der Kommunikationsmittel -
-----	--------	-------	--

Wieblingen

Sa.	07.09.	18.00	Hl. Messe - Welttag der Kommunikationsmittel -
-----	--------	-------	--

Termine

Kfd – Frauengemeinschaft

Am Mittwoch, den 11.09., findet der Ausflug der Frauengemeinschaft nach Ludwigsburg statt. Abfahrt um 12.30 Uhr am Gemeindehaus „St. Franziskus“.

Ökumenischer Einschulungsgottesdienst

Die katholische und evangelische Kirchengemeinde laden die Schulanfänger und deren Eltern ganz herzlich zum Schulanfangsgottesdienst am **Samstag, den 14. September 2013**, in die katholische Christkönigkirche, Rudolf-Wild-Str. 51, ein. Der Gottesdienst beginnt um **09.00 Uhr**. Anschließend findet die Einschulung in den Schulen statt.

Caritas-Sammlung 2013

Vom **21. bis 29. September** findet die diesjährige **Haus- und Straßensammlung** der Caritas statt.

Wir bitten die Gemeindemitglieder sich beim Austragen der Caritasbriefe zu beteiligen. Es besteht die Möglichkeit nach dem Gottesdienst am Sonntag, den 15.09.13, und am Samstag, den 21.09.13, die Briefe in der Sakristei mitzunehmen.

Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Mithilfe und sagen ein herzliches „Vergelt's Gott“.



Evangelische Kirche

Homepage: www.ekieppelheim.de Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56,
E-mail: pfarramt@ekieppelheim.de

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

Fr	06.09.	18.45	Kirchenchor
Sa	07.09.	10.30	Einweihungsfest der neuen Krippe der Kindertagesstätte „Sonnenblume“
So	08.09.	10.00	Gottesdienst mit Taufe von Elli Greb Pfr. Schilling
		20.30	Meditation
Mo	09.09.	9.00	Zählgruppe Gemeindebrief
		18.00	Werkkreis
		20.00	Konfirmanden- Elternabend
Di	10.09.	15-18	Kindergarten-Ausschuss
		17.00	Besuchsdienstkreis
		19.30	Vorbereitung Kinder-Erlebnis-Gottesdienst
Mi	11.09.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl im Haus Edelberg Pfr. Schilling
		15/16.30	Konfirmanden- Unterricht

		18.00	Frauenkreis
		19.00	Jugend-Posaunenchorprobe
		20.00	Posaunenchor
		20.00	Gottesdienstgruppe
Do	12.09.	14.00	Senioren-Treff
Fr	13.09.	18-22	Teestube
		18.45	Kirchenchor
		20.15	Singkreis

Wochenspruch: 1. Petrus 5,7

All eure Sorgen werft auf ihn; denn er sorgt für euch.

Zählgruppe Gemeindebrief

Am Mo., 9.9.13 trifft sich die Zählgruppe für den Herbst-Gemeindebrief im Gemeindehaus. Wer Zeit hat, möge dazu kommen; es werden immer helfende Hände gesucht, die die Gemeindebrief-Stapel für die Austräger richten. Vielen Dank!

Herzliche Einladung in die Welt der Geschichten!

„Geschichten verbinden - Die Welt erzählt“

Das Internationale Erzählfest kommt nach Eppelheim: Geschichten von Anfang bis Ende. Erzählungen vom Ursprung aller Dinge, dem Wunder des Lebens und manchmal vom Tod. Erzählabend für Erwachsene.

Mit Gudrun Rathke (Österreich), Thomas Hoffmeister-Höfener (Deutschland)

Donnerstag, 19. September, 20 Uhr, ev. Gemeindehaus, Hauptstr. 56

Der Eintritt ist frei.

(V. Internationales Erzählfest Metropolregion Rhein-Neckar, 15.-22. September 2013 - Programm im Pfarramt erhältlich)

Kinder-Angebote der Kirchengemeinde

In der ersten Schulwoche werden in den Klassen 1-5 aller Eppelheimer Schulen Flyer verteilt, die die Kinderangebote der evangelischen und katholischen Kirchengemeinde aufzeigen. Wir laden herzlich ein, die Kindergruppen und Kindergottesdienste zu besuchen, die mit dem Schuljahresanfang auch wieder beginnen.

Wir freuen uns über alle Kinder, die mal zum „Schnuppern“ kommen.

Konfirmanden-Unterricht und Elternabend

Gleich am ersten Schultag nach den Ferien lädt die Evang. Kirchengemeinde die Eltern aller Konfirmanden zum ersten Gruppen-Elternabend ein. Beginn ist um 20 Uhr im Evang. Gemeindehaus. Der Abend dient einerseits dazu, auch die Eltern kennen zu lernen. Zum Anderen haben die Eltern die Möglichkeit, Genaueres über die einzelnen Bausteine des Unterrichtskonzepts und den Verlauf des Konfirmandenunterrichts sowie über die besonderen Ereignisse in dieser Zeit zu erfahren. Zudem wird informiert werden über den Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden am 22. September, nach dem auch wieder ein Kirchencafé angeboten werden soll mit Hilfe der Eltern.

Letzte Möglichkeit: Anmeldungen für YouVent

Wer fährt mit? Die Evangelischen Kirchengemeinden Eppelheim und Plankstadt bieten eine Gruppenfahrt an zum großen landeskirchlichen Jugendtreffen „YouVent“, das vom 27.-29.9.2013 in Kehl stattfinden wird. Das Treffen ist ein Event, bei dem Jugendliche aus ganz Baden und aus unterschiedlichen Bereichen der Jugendarbeit zusammen treffen. Es ist gleichzeitig ein großes Fest mit Jugendgottesdiensten, Konzerten, Konfi-Aktionen, Workshops und Sportangeboten sowie eine „Begegnung mit Gott und der Welt“, die herausfordert, bewegt und begeistert, ermutigt und verändert.

Jugendliche ab 13 Jahren – besonders auch Konfirmanden – sind zur Teilnahme eingeladen. Die Kosten belaufen sich auf 40 Euro (Eintritte, Übernachtung in einer Schule, Vollverpflegung) zuzüglich Fahrtkosten (für eine Gruppenfahrt mit Bus und Zug). Von Eppelheim/ Plankstadt fährt eine Gruppe unter der Leitung von Gemeinmediakonin Margit Rothe mit Team nach Kehl. In den Pfarrämtern liegen Anmelde-Flyer mit ausführlichen Informationen bereit. Mitfahrende können sich noch bis zum 9.9.13 in den Pfarrämtern anmelden.

Goldene Hochzeiten

Wenn Sie ein Ehejubiläum wie Goldene oder Diamantene Hochzeit begehen und aus diesem Anlass den Besuch des Pfarrers oder einen Dankgottesdienst feiern möchten, so bitten wir, dass Sie sich im Pfarramt melden. Die Daten, die wir vom Rathaus der

Gemeinde Eppelheim erhalten, sind leider nicht vollständig. Daher sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Eine frühzeitige Meldung ist sehr hilfreich, da die Pauluskirche nicht zu jedem Zeitpunkt zur Verfügung steht. Umso früher Sie mit dem Pfarramt Kontakt aufnehmen, umso größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass wir Ihr Ehejubiläum an Ihrem Wunschtermin in der Pauluskirche feiern können. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 760027. Die Öffnungszeiten des Pfarramts sind Montag, Dienstag und Freitag jeweils 10-12 Uhr und Montag und Donnerstag 16-18 Uhr.

Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e. V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56, statt.

Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch: 18.45 Uhr - Donnerstag: 19 Uhr parallel in deutscher Gebärdensprache - Freitag: 18.45 Uhr parallel in vietnamesischer Sprache.

Samstag: 17 Uhr - Sonntag: 17 Uhr. Jeden 2. Samstag im Monat um 14 Uhr bibelklärender Vortrag in vietnamesischer Sprache. - Sonntag 10 Uhr - parallel in deutscher Gebärdensprache.

Schulen und Kinderbetreuung

Friedrich-Ebert-Schule



Unterrichtsbeginn, Schuljahr 2013/2014

Montag, 9. September 2013

-Unterrichtsbeginn um 8.30 Uhr für die Klassen 2 bis 4 und die Klassen 6 bis 10, Unterrichtsende um 12.30 Uhr
-Begrüßung der 5. Klassen, 16.00 Uhr im Musiksaal

Samstag, 14. September 2013

-Einschulungsfeier für die 1. Klassen um 10.30 Uhr im Capri-Sonne-Sportcenter.
Davor Gottesdienst in der Christkönigkirche, Beginn 9.30 Uhr



Lehrer-Kollegium arbeitet gemeinsam in den Sommerferien

Kollegium der Friedrich-Ebert-Schule startet traditionell Schuljahr mit gemeinsamer Kooperationswoche

Mit einer gemeinsamen Vorbereitungswoche startet das Kollegium der Friedrich-Ebert-Grund und Werkrealschule in das neue Schuljahr. Bereits in der letzten Woche hat das Stundenplan-Team um Rektorin Verena Wittmer und Konrektor Peter Brauch den Stundenplan für das kommende Schuljahr fertig gestellt.

Seit Montag dann nutzen alle 40 Kolleginnen und Kollegen die letzte unterrichtsfreie Woche der Sommerferien zur gemeinsamen Planung: Sie erstellen die Stoffverteilungspläne und stimmen sie mit dem Klassenteam ab, führen Klassen-Übergabe-Gespräche, bereiten Lerngänge und Klassenfahrten vor, gestalten die Klassenzimmer und das Schulhaus und stimmen sich in Fachkonferenzen ab, damit das kommende Schuljahr für alle Schülerinnen und Schüler erfolgreich verläuft. Diese Kooperationswoche des Lehrer-Kollegiums in der unterrichtsfreien Zeit der Sommerferien ist einmalig an Schulen der Region.

Rektorin Verena Wittmer betont, wie wichtig diese Kooperationswoche, die es seit mittlerweile neun Jahren an der Schule gibt, für das Schulklima und die erfolgreiche Unterrichts- und Erziehungsarbeit der Schule ist: „Die Woche bietet Raum, um gemeinsam gut ins Schuljahr zu starten. Nicht nur die angestammten Kolleg/innen nutzen diese Woche sehr, sondern auch die neuen Kolleginnen und Kollegen sind froh, das Kollegium und die Schule intensiv kennen zu lernen und wichtige Absprachen zu treffen, bevor das hektische Schuljahr beginnt.“ Außerdem gibt es für diejenigen Kolleg/innen, die neu in Eppelheim sind, eine Führung durch das Schulzentrum und eine Fahrt mit dem City-Bus, um die Stadt besser kennen zu lernen.

Theodor-Heuss-Schule



Der **erste Schultag** nach den Sommerferien beginnt für die 2.-4. Klassen am **Montag, 9. September 2013 von 08.40-12.15 Uhr.**

Am **Dienstag, 10. September** um 19.30 Uhr laden wir Sie herzlich zu unserem **Informationsabend** für die Erstklässlereltern mit den Klassenlehrerinnen in die Schule ein.

Am **Samstag, 14. September** findet in der Rudolf-Wild-Halle um 10.45 Uhr die **Einschulungsfeier** der Erstklässler statt. Zuvor können Sie in der Christkönigkirche an einem ökumenischen Gottesdienst teilnehmen.

Die Schulleitung der THS

Humboldt-Realschule

Humboldt-Realschule Eppelheim

Unterrichtsbeginn Schuljahr 2013/2014



Montag, 09. September 2013

7:55 Uhr → **Klassen 6-10**
Klassenzimmer
1.-3. Std. Klassenlehrerstunden
4.-6. Std. nach Stundenplan

Dienstag, 10. September 2013

11 Uhr → feierliche Begrüßung der **5. Klassen** in der Aula

Musikschule



Freie Plätze im Fach musikalische Früherziehung in Eppelheim sowie im Instrumentenkarussell in Schwetzingen

Die Musikschule Bezirk Schwetzingen e. v. beginnt wieder ab

Oktober 2013 mit neuen Kursen für musikalische Früherziehung. Für Kinder im Alter von 3 oder 4 Jahren finden diese in Eppelheim wie folgt statt:

Montags 09:30 bis 10:30 Uhr im **Fröbelkindergarten** bei Hildegard Janz

Dienstags 09:00 bis 10:00 Uhr **St. Luitgard-Kindergarten** bei Barbara Groß

Donnerstags 09:00 bis 10:00 Uhr **Kindergarten Villa Kunterbunt** bei Kai Juninger

Donnerstags 14:30 bis 15:30 Uhr **Kindergarten Regenbogen** bei Kai Juninger

Freitags 09:00 bis 10:00 Uhr **St. Elisabeth-Kindergarten** bei Kai Juninger

Ab 10. Oktober beginnt das neue Instrumentenkarussell an der Musikschule. Der Unterricht geht über die Dauer eines Jahres und findet in der Musikschule in Schwetzingen immer donnerstags in der Zeit von 15:00 bis 15:45 Uhr statt.

Wer noch auf das Karussell aufsteigen möchte, sollte sich umgehend an der Musikschule anmelden.

Schriftliche Anmeldungen sind jetzt noch möglich. Diese sind zu senden an das Sekretariat der Musikschule Bezirk Schwetzingen e. V. Mannheimer Str. 29, 68723 Schwetzingen. Weitere Informationen unter Tel.: 06202/5777980.

Parteien

CDU www.cdu-eppelheim.de

CDU

Umstrittene Windenergie – Fakten aus der Praxis

Zur Monatsversammlung am 10. September 2013 um 20.00 Uhr lädt die CDU Eppelheim in das Katholische Gemeindezentrum St. Franziskus in der Blumenstraße 33 ein.

Die Energiewende wird vom Großteil der deutschen Bevölkerung mitgetragen – die steigenden Stromkosten trotz gesunkener Preise an den Strombörsen werden jedoch kritisch gesehen.

Thomas Birkenmaier, Zweitkandidat in unserem Wahlkreis zur Landtagswahl, arbeitet bei einem großen regionalen Energieunternehmen und referiert an diesem Abend zum Thema Windenergie. Nach seinem Vortrag mit Fakten aus der Praxis wollen wir mit Interessierten ins Gespräch kommen.

Infostand zur Bundestagswahl am 07.09.2013 9.00 Uhr – 12.00 Uhr in der Hauptstraße Ecke Dr.-Haselmann-Weg

Sommertour mit Dr. Karl A. Lamers durch Eppelheim

Wie in den vergangenen Jahren besucht **Herr Lamers, MdB** in der Sommerpause seinen Wahlbezirk und ist vor Ort. Er holt sich seine Informationen bei seinen Wählern ab und fragt nach. Einfach gesagt: „Politik zum Anfassen“. Der direkte Kontakt zum Wähler steht im Vordergrund. **Volker Wiegand**, Vorsitzender CDU-Stadtverband und **Franz Middendorf** begleiteten Herrn Lamers quer durch Eppelheim.



V.l.n.r.: Herr und Frau Nähring, Volker Wiegand, Karl A. Lamers

Wir freuen uns, wenn unsere Belange weiterhin durch Herrn Lamers in Berlin vorgetragen werden. Wichtige Projekte, wie zum Beispiel die „Lärmschutzwand“ können nur mit permanentem Nachdruck zum Erfolg führen. Diesen direkten Draht gilt es zu bewahren. Wählen Sie mit Ihrer Erststimme Karl A. Lamers. Vielen Dank.

22. September - Da geh´ ich hin

Gehen Sie zur Wahl.

Üben Sie Ihr Wahlrecht aus.

Grundzüge des Wahlrechts bei der Bundestagswahl 2013

Zusammenfassung :

Das Wahlsystem der Bundestagswahl ist eine personalisierte Verhältniswahl mit geschlossenen Listen.

Die Parteien treten als verbundene Landeslisten an.

Es gibt keine Verzerrung mehr durch Überhangmandate. Zweitstimme bestimmt damit das Stärkeverhältnis der Parteien.

Eine erhebliche Aufblähung des Bundestags durch Überhang- und Ausgleichsmandate ist möglich.

Das Verfahren zur Ermittlung der Gesamtsitzzahl ist sehr umfangreich.

Bei der Verteilung der Sitze auf die Landeslisten werden nur Parteien berücksichtigt, die mindestens 5 vom Hundert der im Wahlgebiet abgegebenen gültigen Zweitstimmen erhalten oder in mindestens drei Wahlkreisen einen Sitz errungen haben.

Abgeordnetenzahl:

Der Deutsche Bundestag besteht seit der Bundestagswahl 2002 aus mindestens 598 Mandaten. Davon werden 299 Mandate in Einerwahlkreisen nach relativer Mehrheitswahl und die restlichen Mandate über die Landeslisten der Parteien vergeben. Durch Überhang- und Ausgleichsmandate kann die Sitzanzahl erheblich steigen.

Wahlperiode :

Die Legislaturperiode beträgt **vier Jahre**.

Aktives und passives Wahlrecht

Aktiv wahlberechtigt ist jeder Deutsche, der am Wahltag das **18. Lebensjahr** vollendet hat und irgendwann nach Erreichen des **14. Lebensjahrs** und innerhalb der letzten 25 Jahre mindestens drei Monate lang ununterbrochen in der Bundesrepublik Deutschland (oder der Deutschen Demokratischen Republik) gelebt hat. Desweiteren wählen dürfen im Ausland lebende Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, **die aus anderen Gründen persönlich und unmittelbar Vertrautheit mit den politischen Verhältnissen in der Bundesrepublik Deutschland erworben haben und von ihnen betroffen sind .**

Passiv wahlberechtigt (wählbar) sind alle volljährigen Deutschen, unabhängig vom Wohnort.

Ausgeschlossen vom aktiven und passiven Wahlrecht sind Personen, für die zur Besorgung **aller** ihrer Angelegenheiten ein Betreuer bestellt ist oder die nach einer Straftat wegen Gemeingefährlichkeit in einem psychiatrischen Krankenhaus untergebracht sind. Wer wegen eines Verbrechens zu einer Freiheitsstrafe von mindestens einem Jahr verurteilt wird, verliert automatisch sein **passives** Wahlrecht für fünf Jahre. Darüber hinaus kann ein Gericht das aktive und passive Wahlrecht für zwei bis fünf Jahre unter bestimmten Voraussetzungen bei politischen Straftaten entziehen.

Stimmzahl:

Jeder Wähler hat **zwei Stimmen**: die **Erststimme** für einen Direktkandidaten im Wahlkreis, die **Zweitstimme** für eine Partei und deren Landesliste.

Einteilung des Wahlgebietes:

In den **16 Bundesländern** treten die Parteien mit Landeslisten an. Die Bundesländer sind in – je nach Bevölkerungszahl – mehrere Wahlkreise eingeteilt, in denen jeweils ein Direktkandidat einer Partei (oder auch parteiunabhängige Bewerber) antreten kann.

Wahlkreiseinteilung:

Die Bundesrepublik ist seit 2002 in 299 Wahlkreise eingeteilt.

Sperrklausel:

Beim Verhältnisausgleich werden nur jene Parteien berücksichtigt,

die insgesamt mindestens **fünf Prozent** der gültigen Zweitstimmen erhalten haben (Fünf-Prozent-Hürde) oder in mindestens **drei Wahlkreisen** ein Direktmandat gewonnen haben

Sitzzuteilungsverfahren:

Die Sitze werden nach dem **Divisorverfahren mit Standardrundung** (Sainte-Laguë) an die Parteien verteilt. Dasselbe Verfahren gilt für die Rechenschritte zur Bestimmung der Gesamtsitzzahl sowie – in einer direktmandatsbedingten Variante – für die Unterverteilung an die verbundenen Landeslisten der Parteien.

Sitzverteilung:

Direktmandate: In den **Wahlkreisen** sind diejenigen Kandidaten gewählt, die die relative Mehrheit der abgegebenen gültigen Erststimmen erzielt haben. Es werden - grob gesagt - die Sitze nach dem Verhältniswahlrecht errechnet und die bei den Erstmandaten erreichten Sitze davon abgezogen. Hat eine Partei mehr Erstmandate erreicht als ihr nach dem Verhältnis der Stimmen zustehen, dann wird dies durch Überhangmandate ausgeglichen.

Überhang- und Ausgleichsmandate: Überhangmandate werden durch Ausgleichsmandate für die anderen Parteien vollständig ausgeglichen.

Briefwahl:

Wer am Wahltag nicht in seinem Wahllokal wählen kann oder möchte, kann Briefwahl beantragen. Anträge auf Briefwahl können schriftlich oder mündlich gestellt werden. Die Briefwahlanträge müssen bis spätestens 20. September, 18.00 Uhr, gestellt werden.

FDP www.fdp-eppelheim.de



Der FDP-Ortsverband Eppelheim empfiehlt **zur Information** über Leistungen und Ziele der FDP die Großveranstaltung zur Bundestagswahl:

Wann: Fr., 13. Sept. 2013, 19 Uhr

**Wer: Bundesminister Dr. Guido Westerwelle
Bundesminister Dirk Niebel
Landesvorsitzende Birgit Homburger, MdB**

Wo: Halle 02, Güteramtsstr. 2, Heidelberg

Weiterhin zur Erbauung und Information das öffentliche **Sommerfest** der FDP Heidelberg:

Wann: Sa., 14. Sept. 2013, 13-18 Uhr

**Wer: FDP Heidelberg
Bundesminister Dirk Niebel**

Wo: Zähringerstr. 44a, Heidelberg

Übrigens unser **Infostand** steht auch dieses Jahr wieder an üblicher Stelle (vor Juwelergeschäft Bowe, Eppelheim, Hauptstr. 73)

Wann: Sa., 7., 14., 21. Sept. 2013 jeweils von 9-11.30 Uhr

Wir wünschen überzeugende Erkenntnisse!

Bündnis 90/DIE GRÜNEN www.gruene-eppelheim.de



Einladung:

Grillfest der Grünen in der Grillhütte

Wer hat Angst vor dem Veggie-Day? – Nur wer's nicht (besser) kennt. Reichlich Gelegenheit zum Ausprobieren gibt es beim Grillfest der Grünen am **Freitag, den 13. September 2013, ab 16 Uhr, in der Grillhütte**. Aber natürlich kommen hier auch die Freunde von gutem Bio-Fleisch auf ihre Kosten. Als kulinarische Besonderheit gibt es Merguez-Würste aus Rind- und Lammfleisch. Zuvor gibt es Kaffee und Kuchen.

Für die Unterhaltung der Kleinen (und Großen) sorgt von 16 bis 18 Uhr der **Zauberer Rainer Löffler** aus Heidelberg, ab 19 Uhr gibt es **Live-Musik mit „Cooper“**.

Franziska Brantner, Kandidatin von Bündnis'90/DIE GRÜNEN für die Bundestagswahl, wird ebenfalls anwesend sein und sich Ihren interessierten Fragen stellen.

Also, schauen Sie vorbei. Wir freuen uns!

SPD www.jusos-eppelheim.de



Lothar Binding auf Hausbesuch mit den Jusos Eppelheim!

Menschliche Politik und rote Rosen für Eppelheim.

Der **SPD-Bundestagsabgeordnete Lothar Binding** besuchte mit dem Jusovorsitzenden Andreas Spiziali und dem stellvertretenden Jusovorsitzenden Sebastian Sandrisser Bürgerinnen und Bürger im nördlichen Teil Eppelheims. Dabei standen nicht aggressive Diskussionen, sondern die Sorgen und Wünsche der Menschen im Vordergrund. Einfach zuhören, um zu wissen, wo der Schuh drückt.

„Eine gute und transparente Politik zeichnet sich durch persönlichen Kontakt mit den Bürgerinnen und Bürgern aus. Da müssen wir uns als SPD garantiert nicht verstecken. Wir haben die Themen, die zukunftsweisend sind“, so Lothar Binding. Und die Bürgerinnen und Bürger freuten sich alle über den Besuch ihres verantwortungsbewussten Mandatsträgers.

So gab es eine blühende rote Rose, interessante Infomaterialien und für unsere kleinen Freundinnen und Freunde rote Gummibärchen. „Wir haben uns riesig über die große positive Resonanz gefreut. Besonders die angenehmen Gespräche sind für uns der Motivator, jede Sekunde für den wichtigen Wechsel im Bund zu nutzen. Die kontraproduktive Politik von Schwarz-Gelb muss ein Ende nehmen“, erläutert Andreas Spiziali.

Der Tür-zu-Tür Wahlkampf der SPD zeigt, wie notwendig es ist, dass die Politik mit den Menschen redet und bei ihnen anklopft und nicht umgekehrt. Politik muss für den Menschen da sein.

Hervorzuheben ist die breite Zustimmung innerhalb der Bevölkerung für einen **Mindestlohn von mindestens 8,50 Euro**. Keine Kompromisse, mit uns gibt es einen flächendeckenden, und keinen branchenspezifischen Mindestlohn!

„Lothar Binding kandidiert für die Menschen, für das Wohlergehen aller. Er ist ein authentischer und vor allem glaubwürdiger Politiker“, stellt Sebastian Sandrisser fest.

Die Eppelheimer SPD und die Jusos Eppelheim besuchen auch Sie! In den nächsten zwei Wochen werden wir unsere Hausbesuche in Eppelheim erweitern! Sagen Sie uns, was Ihnen wichtig ist und die SPD unbedingt anpacken muss! Wir freuen uns, Sie kennenzulernen!



V.l.n.r.: Lothar Binding, MdB; Sebastian Sandrisser, Andreas Spiziali

SPD www.spd-eppelheim.de



Sommerfest am 7. September mit musikalischem Programm und MdB Lothar Binding

Unser jährliches Sommerfest beginnt am **Samstag, den 7. September um 14.00 Uhr** im Belcanto und Schulhof. Das traditionelle Kuchenbuffet ist in Vorbereitung und unser neues Angebot an Speisen beinhaltet eine Variation für jeden hungrigen Gast. Der Eppelheimer Sänger Tank Thompson gestaltet das

musikalische Programm ab 18.00 Uhr und MdB Lothar Binding ist ab 19.30 Uhr vor Ort. Die Künstlerin Brigitte Leskau stellt aus ihren gemalten Werken einen Auszug vor und ist persönlich dabei. Das Helferteam der SPD Eppelheim freut sich auf zahlreiche Gäste und einen unterhaltsamen Nachmittag und Abend.

Weitere Termine zu Veranstaltungen und Aktionen im September:

Kanzlerkandidat Peer Steinbrück am **6. September** in Wiesloch, Kongresszentrum Palatin, 19.30 Uhr

Großkundgebung mit Unterhaltungsprogramm in Heidelberg am **13. September** auf dem Uniplatz mit Klaus Wowereit, ab 17 Uhr.

Die SPD Eppelheim besucht in der Zeit vom **9. – 20. September** Bürger vor Ort um zu erfahren welche sozialpolitischen Themen auf Bundesebene in Eppelheim welche Prioritäten haben. Wir freuen uns auf diese persönlichen Kontakte und Aufnahme von „wo drückt der Schuh“ Informationen.

versorgt worden waren, traf auch etwas verspätet Hans Eichel ein, ehemaliger Bundesfinanzminister und Ministerpräsident von Hessen. Gleich in seinem Eingangsstatement wies er darauf hin, dass die Bundestagswahl noch nicht entschieden ist, da es noch sehr viele unentschlossene Wähler gibt. Seine Partei muss sie davon überzeugen, dass es besser ist, das Original SPD zu wählen und nicht die Kopie CDU, wenn es um die Lösung der drängenden sozialen Probleme geht. Das betrifft die Themen Bildung und Ausbildung, Kinderbetreuung, Gleichbehandlung von Frauen im Erwerbsleben, Verhinderung von Steuerflucht und Steuerhinterziehung sowie die Einführung eines Mindestlohns und der Erhalt von bezahlbarem Wohnraum.

Ausdrücklich lobte er die gute Arbeit Lothar Bindings im Bundestag und sein immer offenes Ohr für die Anliegen der Menschen vor Ort. Zum Schluss stellte er sich lange und geduldig den vielen Fragen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Elfi Thompson, Mitglied im Landesvorstand und der AG 60Plus im Rhein-Neckar-Kreis, war positiv überrascht wieviele Senioren und Seniorinnen sich derzeit mit großem Interesse zu generationenübergreifenden Anliegen zu Wort melden.



www.spd-eppelheim.de

Sommerfest

SPD

Vor der Rudolf-Wild-Halle

Samstag, 07.09.2013
14 - 22 Uhr

Belcanto

- Geselliges Beisammensein
- Besuch von Lothar Binding
- Live-Musik mit Tank Thompson
- Kinderanimation



ASV www.ASV-Eppelheim.de



125 Jahre ASV Eppelheim

Der ASV lädt ein zum

Tag der offenen Tür am 08. September 2013, 14-17 Uhr

Im Rahmen unseres 125-jährigen Jubiläums, laden wir alle interessierten Vereinsmitglieder sowie die Eppelheimer Bevölkerung zum „Tag der offenen Tür“ in das ASV - Clubhaus ein.

Die Sanierungsarbeiten sind weitgehend abgeschlossen und wir möchten unser „neues Clubhaus“ vorstellen.

Renoviert wurden Umkleidekabinen, sowie sanitäre Räumlichkeiten.

Ebenfalls neu sind die Toiletten der Gaststätte, wo seit Anfang des Jahres Kosta seine Gäste in neuem Ambiente willkommen heißt.

Wir würden uns sehr freuen am **Sonntag, dem 08. September 2013 von 14- 17 Uhr** zahlreiche Gäste begrüßen zu dürfen.

ASV/DJK Fußball



SC Rot Weiß Rheinau – ASV/DJK Eppelheim 3:1

Gegen den Gastgeber Rot-Weiß Rheinau musste Eppelheim eine vermeidbare Niederlage einstecken. Nach anfänglichem Abtasten mit jeweils einer Chance auf beiden Seiten kam Eppelheim besser ins Spiel und hatte durch Stro, Kulik und Hauck zwischen der 15. und 20. Minute die Möglichkeit das 1 :0 zu erzielen. Der Gast machte das besser. Als die SG-Abwehr nicht konsequent genug eingriff, gelang Zwaller (26. Min.) im Nachschuss das etwas überraschende 1:0. Danach kam Eppelheim völlig aus dem Tritt. Als Eppelheim in der 35. Minute den Ball nicht aus der Gefahrenzone brachte, gelang Bauer mit einem Schuss in den Winkel das

Vereine und Verbände

Arbeiterwohlfahrt Eppelheim



Nächstes **AWO-Treffen mit Freunden**
am **Montag, 9. September 2013 um 14.30 Uhr**
im Rathauskeller.

Hans Eichel zum SPD-Seniorennachmittag bei der AWO

Lothar Binding, Bundestagsabgeordneter der SPD und Landesvorsitzender der SPD Arbeitsgemeinschaft 60Plus, lud in das AWO Haus in Weinheim ein. Rund 150 Seniorinnen und Senioren kamen, um den Ausführungen von Hans Eichel und Lothar Binding zu Fragen der aktuellen Politik zu folgen.

Nach einer Begrüßung durch AWO Geschäftsführer Manfred Weißkopf und nachdem alle mit Kaffee und Kuchen reichlich

2:0. In der zweiten Halbzeit hatte sich Eppelheim viel vorgenommen und kam durch Fischer (68. Min.) im Nachschuss zum 2:1. Im Anschluss drängte Eppelheim auf den Ausgleich und hatte durch Vasilev in der 68. Min. den Ausgleich auf dem Fuß, als er frei auf Torwart Jehle zulief, aber den Ball nicht im Tor unterbringen konnte. Im Gegenzug gelang Hilbert mit dem 3:1 die Vorentscheidung. Eppelheim versuchte noch alles, aber die Konter von Rheinau blieben immer gefährlich.

Aufstellung: Goos-D.Baumann-Hauck-Dirks-Örum(46. Zeh)-F. Köbler-Kulik(46. Fischer)-Cetinkaya-Kieser(Vasilev)-K.Baumann-Stro

Nächste Spiele:

Sonntag, 08.09., 15:00 Uhr SpVgg Wallstatt – ASV/DJK Eph.
Sonntag, 15.09., 15:00 Uhr ASV/DJK Eppelheim – FC Zuzen.

ASV/DJK Eppelheim II – SG Dilsber/Mückenloch 4:0

Nächste Spiele:

Sonntag, 08.09., 15:00 Uhr ASV/DJK Eph. II – SpVgg Baiertal II
Sonntag, 15.09., 11:30 Uhr Aramäer Leimen – ASV/DJK Eph. II

Neu eingekleidet in die neue Fußballsaison

BBBank spendierte Trikotsatz für A-Junioren Mannschaft

(sg) Die A-Junioren der Spielgemeinschaft ASV/DJK Eppelheim wurden zu Beginn der Spielsaison neu eingekleidet und bekamen schicke Trikots mit Sponsoraufdruck.

Franz Adam war es als Vorsitzendem des DJK-Fußballfördervereins gelungen, die BBBank eG für eine Trikotspende gewinnen zu können.

21 Spielertrikots und zwei Torwartausrüstungen konnten zur Freude von Trainer Giacomo Terranova und Co-Trainer Manuel Cremona im Gesamtwert von 1600 Euro angeschafft werden. Überreicht wurde die Spende während des A-Juniorentrainings auf dem DJK-Sportgelände vom Heidelberger BBBank-Filialdirektor Dominik Wonneberger. Zugleich hatte der Bankchef neue Fußbälle für die F-Jugend mitgebracht und versprach, den Jugendbereich mit weiteren Ballspenden zu unterstützen.



A-Junioren der SG ASV/DJK Eppelheim mit Franz Adam, Dominik Wonneberger und Giacomo Terranova (Mitte von links).

E - Junioren

Für die E-Junioren (Jahrgänge 2003/2004) der SG ASV/DJK Eppelheim sind die **Trainingszeiten:** jeweils dienstags und **donnerstags von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr** auf dem Sportgelände des ASV Eppelheim.

Blaues Kreuz



Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im **alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule**, Eingang Rathausvorplatz, immer **dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr**.

Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18, 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

BürgerkontaktBüro e.V.

Im Rathaus, Zi. 12, Schulstr. 2
Tel.: 794-155 Fax: 794-227
Öffnungszeiten: Mo und Do 9-12 Uhr



Hallo, Spaziergeherfreunde!

Wir treffen uns am **11.09.13 um 12.45 Uhr** am Bismarckplatz und fahren um 13.20 Uhr mit der Bergbahn zum Königstuhl. Von dort laufen wir zum „Alten Kohlhof“, wo wir Kaffee trinken. Je nach Lust und Wetter können wir dann zu den „Drei Eichen“ laufen oder direkt mit dem Bus zur Stadt fahren. Bis bald, Christa Lucas.

Eppelheimer Tennisclub



Tenniskurse

Ab Anfang Oktober starten wieder unsere Tenniskurse für Jugendliche und Erwachsene. Informationen und Anmeldeformulare finden Sie auf unserer Homepage unter www.etc-eppelheim.de

Motorsportclub Eppelheim e.V. im ADAC



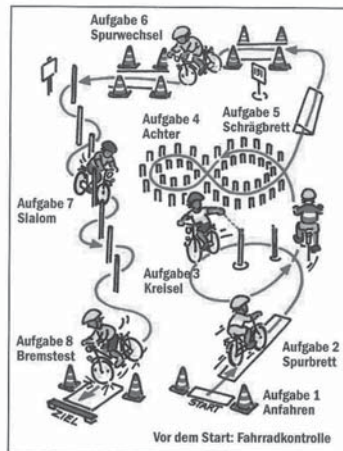
Der MSC Eppelheim veranstaltet am **Samstag, den 14.09.2013** in der Rhein-Neckar-Halle Eppelheim das diesjährige

Fahrradturnier.

Los geht's um 13:00 Uhr bis ca. 15:00 Uhr. Eingeladen zum Mitmachen sind alle Eppelheimer Schüler im Alter von 7 bis 15 Jahren.

Mit Sicherheit ans Ziel

Die Lernziele beim Jugend-Fahrradturnier von ADAC und Capri-Sonne „Wer wird Fahrrad-Champion?“



Die Fahrradkontrolle

Die Teilnehmer werden durch die Fahrradkontrolle angehalten, nur ein verkehrssicheres Fahrrad zu benutzen und jederzeit auf einen einwandfreien Zustand zu achten!

Die Fahraufgaben

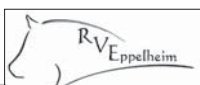
Auf einem Parcours müssen die jungen Radfahrer jeweils acht Fahraufgaben bewältigen, die sich an Gefahren und unfallträchtigen Situationen orientieren:

- 1. Anfahren**
Unmittelbar vor dem Losfahren noch einmal nach links umschaun!
- 2. Spurbrett**
Auch bei wenig Platz das Gleichgewicht halten und sicher geradeaus fahren.
- 3. Kreisel**
Mit einer Hand lenken, mit der anderen Zeichen geben und dabei auch noch bremsbereit sein.

- 4. Achter**
Unterschiedlich große Kurven und Engstellen mit angepasster Geschwindigkeit und mit der richtigen Pedalstellung durchfahren.
- 5. Schrägbrett**
Auch auf einer seitlich abfallenden Fahrbahn die Spur halten und nicht abrutschen!
- 6. Spurwechsel**
Vor dem Überholen und vor jedem Wechsel der Spur umschaun und – wenn „frei“ ist – ein deutliches Handzeichen geben!
- 7. Slalom**
Vorausschauend fahren und Hindernissen auch bei schneller Fahrt ohne großen Bogen ausweichen.
- 8. Bremsstest**
Aus schneller Fahrt ohne zu schleudern korrekt abbremsen und zielgenau anhalten!
Während der Fahrt im Parcours sollen die Kinder und Jugendlichen – wie im realen Straßenverkehr – möglichst auf dem Sattel sitzen bleiben und die Füße nicht von den Pedalen nehmen. Außerdem sollen die Kinder daran gewöhnt werden, immer **mit Helm** zu fahren.



Reiterverein



Helferfest des Reiterverein 1929 Eppelheim e.V.

Der Reiterverein 1929 Eppelheim e.V. möchte sich traditionell bei den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die durch ihre tatkräftige Unterstützung auch in diesem Jahr zum Gelingen des viertägigen Turniers im Juni beigetragen haben, recht herzlich bedanken und lädt hiermit zum

Helferfest am Freitag, dem 06.09. ab 19.30 Uhr

auf der Reitanlage des Vereins in der Erich – Veith – Str. ein.

Für Essen und Trinken ist wie immer bestens gesorgt.



Schützenvereinigung

Sommerloch im Schützenhaus ! - ?

In der Ferienzeit ist es im Vereinsleben allgemein ruhiger, aber dies lässt uns auch wieder etwas Zeit, die Stände und das Gelände zu pflegen und die eine oder andere Maßnahme durchzuführen. Die Trainingszeiten sind jedoch hiervon unberücksichtigt. Die Jugend und Mannschaft trainiert regelmäßig und manche Einzelschützen gesellen sich gern hinzu.

Schnupperschießen für Erwachsene ab 16 Jahre

Wer gerne einmal Schießen möchte, hat samstags zwischen 12.00 und 16.00 Uhr die Möglichkeit als Gast bei uns im Schützenhaus unter Aufsicht, sich allgemein über den Schießsport zu informieren und je nach Alter auch am Schnupperkurs teilzunehmen.

Seniorentreff im Schützenhaus

Festes Ritual ist zwischenzeitlich unser Seniorentreff geworden. Sie treffen sich generell jeden Donnerstag zwischen 9.30 und 12.30 Uhr im Schützenhaus. Wer möchte kann sich in dieser Zeit im Schützenhaus einfinden und sich über deren Aktivitäten informieren. Ich bin mir sicher, dass dies für jeden eine kleine Abwechslung bedeuten könnte um dem Alltagsstress eine kurze Pause zu gönnen.

Unsere Öffnungs,- und Trainingszeiten

Luftgewehr (LP) – Luftgewehr (Luge)

Die – Do – Fr	17.00 – 21.00 Uhr	Anfänger ab 18.00 Uhr
Sa	12.00 – 18.00 Uhr	Anfänger ab 14.00 Uhr
So	09.30 – 13.00 Uhr	

Kleinkaliber (KK)

Die – Do – Fr	17.00 – 21.00 Uhr
Do Senioren	09.30 – 12.30 Uhr
Sa	12.00 – 18.00 Uhr
So	09.30 – 13.00 Uhr

Großkaliber (GK) – Vorderlader

Die	17.00 – 20.30 Uhr
Do	09.30 – 12.30 Uhr und 17.00 – 21.00 Uhr
Sa	12.00 – 18.00 Uhr
So	10.30 – 13.00 Uhr

Unsere Homepage informiert sie umfassender über alle unsere Aktivitäten. – <http://www.svvgg-eppelheim.de/> und nicht vergessen **Jedermann – Schießen am 12. Oktober im Schützenhaus** von 10.00 – 16.00 Uhr. Die Vorbereitungen hierfür sind in vollem Gange und die Einladungen an Firmen und Vereine sind verschickt.

Was wenn man den Anmeldezeitpunkt verpasst hat ?

Kommen sie einfach trotzdem vorbei, sie dürfen auch teilnehmen ohne Anmeldung. Hierbei kann es natürlich für Sie dann zu erheblichen Wartezeiten kommen – ähnlich wie beim Hausarzt.

TVE Turnen



Die Turnabteilung informiert:

Babys in Bewegung - mit allen Sinnen (BIB)

Nur noch wenige Plätze frei!

Kursanmeldungen für den Kurs ab dem 16.09. ab sofort.

Anmeldungen und Infos zu Kursgebühren bei Ilona Schuhmacher :
Tel. 06221 – 760348 Mo.-Fr. 9:30-12:00 Uhr

Infos zu BIB

Ziel ist es, jedes Baby individuell in seiner ganzheitlichen Entwicklung zu unterstützen.

Im intensiven Kontakt und durch genaue Beobachtung erfahren Eltern, was ihrem Baby Spaß macht und wie es spielen und sich bewegen möchte.

Die Babys machen ihre ersten sozialen Erfahrungen mit Gleichaltrigen und Eltern können sich "rund um das Baby" austauschen. An den Kursstunden nehmen ca. 10 Mütter / Väter mit ihren Babys teil.

Der Kurs besteht aus 10 Einheiten á 75 Minuten und findet 1 x wöchentlich (Montags-Vormittags) statt.

Die Gruppen sind nach Alters- und Entwicklungsstufen aufgeteilt:

Der Spaß und das Miteinander sind mir wichtig!

Eine Kurseinheit 10x75Minuten

Stärke-Gutscheine werden angenommen.

VdK Ortsverband Eppelheim



Krankenstand in Baden-Württemberg: Große regionale Unterschiede

Im Südwesten ist jeder Beschäftigte 2012 im Schnitt 2,9 Mal zum Arzt gegangen und wurde für 11,6 Tage krankgeschrieben. Damit liegen die Baden-Württemberger bei Arztbesuchen und Fehlzeiten deutlich unter dem Bundesdurchschnitt (3,1 Arztbesuche/14,2 Fehltag). Dies ergibt sich aus dem Gesundheitsreport der Techniker Krankenkasse (TK). Eine regionale Auswertung der einzelnen Stadt- oder Landkreise bezüglich des Krankenstands habe für das Land allerdings große regionale Unterschiede ergeben. Die wenigsten Arbeitsunfähigkeitstage gab es demnach in Stuttgart (9,43 Tage), die meisten im Neckar-Odenwald-Kreis (15,1 Tage). Mit Stuttgart (dritter Platz), Böblingen (siebter Platz) und Esslingen (achter Platz) seien gleich drei Kreise im bundesweiten Vergleich unter den zehn Kreisen mit den wenigsten Fehlzeiten. Die im Vergleich zu 2011 um 1,6 Prozent gestiegenen Krankheitstage im Südwesten seien vorrangig auf psychische Störungen zurückzuführen (plus 4,4 Prozent). Psychische Erkrankungen seien in Bund und Land weiterhin auf dem Vormarsch, so der TK-Report.

Zur Erinnerung an alle Mitglieder:

Der Kaffeenachmittag des VdK Eppelheim findet am Sa, den **21.09.13 um 15 Uhr** im Gasthaus "Sole D'oro" statt.

Weitere Informationen

Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis

Ausbildung beim Landratsamt: Bewerbungsfristen beachten

Wer sich für eine Ausbildung beim Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis interessiert, sollte die Bewerbungsfristen nicht versäumen. Die Bewerbungen für Bachelor of Arts (Public Management), Bachelor of Arts (Soziale Arbeit, Soziale Dienste), Bachelor of Arts (Wirtschaftsförderung), Forstwirt/in, Straßenwärter/in und Vermessungstechniker/in sollten bis 15. Oktober 2013 eingegangen sein. Das Landratsamt bietet als einer der größten kommunalen Arbeitgeber der Region ein vielseitiges Ausbildungsangebot mit guten Zukunftsperspektiven. Bewerbungen können mit den üblichen Unterlagen wie Lebenslauf und Zeugnisse an das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis, Haupt- und Personalamt, Postfach 10 46 80, 69036 Heidelberg adressiert werden. Das Landratsamt steht für Chancengleichheit - Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.rhein-neckar-kreis.de, Stichwort „Ausbildung“ oder bei Thomas Böbel unter Tel. 06221 522-1211.

Volkshochschule



Weiterbildung beflügelt! Das neue vhs-Programmheft für Eppelheim ist da!

Das neue Eppelheim-Programm der vhs Heidelberg ist da und bietet im neuen Herbstsemester unter dem Motto: „Weiterbildung beflügelt!“ viele tolle Bildungsangebote an. Die Abteilungen halten für das neue Semester eine Mischung altbewährter und neuer Kurse parat, die Erwachsenen, Familien, Jugendlichen und Kindern Lust machen, den kommenden Herbst für die eigene Bildung zu nutzen.

Mit der vhs fit durch die kalte Jahreszeit

Um gesund und fit durch den Herbst und Winter zu kommen, bietet die vhs in der Stadtbibliothek Eppelheim Wirbelsäulengymnastik an. Hier wird die Wirbelsäulen-Muskulatur mit funktionellen, gymnastischen Übungen mittels Theraband, Fitball, Tubes, leichter Hanteln, Flexibars und weiterer Kleingeräte gekräftigt. Wer möchte sich vom stressigen Alltag erholen? Yoga-Kurse oder Autogenes Training bieten die Möglichkeit, durch Entspannungs-, Atem-, Konzentrations- und Bewegungsübungen zu sich selbst zu finden und somit tiefenentspannt neue Kraft für den Alltag zu gewinnen. Und wie wäre es, sich nach einem Fitness-Kurs mit selbstgemachter Pasta zu belohnen? Wer auch „Total verrückt nach Pasta“ ist, ist im gleichnamigen Kurs genau richtig. Hier werden Ravioli oder Lasagne selbst hergestellt und mit leckeren Saucen verfeinert.

Kreativität wird groß geschrieben!

Wer gerne seiner Kreativität nachgeht und Freude daran hat, immer neue, auch außergewöhnliche Maltechniken zu erlernen, dem bietet die vhs die Gelegenheit dazu: Egal ob Anfänger oder Fortgeschrittene, in einem der Aquarell- oder Acryl-Workshops kann mit verschiedenen Malwerkzeugen experimentiert werden. Außerdem wird das Sehen von Licht und Schatten, Fläche und Raum, Perspektive und Proportionen geübt. Oder doch lieber Porträtzeichnen? Anhand von Bildbeispielen und einer Einführung in die Anatomie des Kopfes sollen Teilnehmende besser zeichnen. Ein Gefühl für den sicheren Umgang mit den verschiedensten Metallbearbeitungsmaschinen bekommen Kursteilnehmer im Schweißen-Workshop vermittelt. Hier dürfen auch selbst gewählte Konturen aus Stahlplatten herausgebrannt und als Erinnerung an einen eindrucksvollen Tag mit nach Hause genommen werden.

Wärmendes für die kalten Tage?

Auch alle Mode-Begeisterten kommen an der vhs auf ihre Kosten. Im Workshop zu „Nähen modischer Kleidung“ werden Kursteilnehmer in die Grundlagen des Nähens und Zuschneidens nach

Schnittvorlage eingeführt. Auch das bewährte Stricken kann an der vhs erlernt oder professionalisiert werden, um sich so mit selbstgemachten Mützen oder Schals für den Winter einzudecken. Ganz individuelle Weihnachtsgeschenke können durch die älteste Form der Textilherstellung, dem Filzen, selbst gestaltet werden. Kursteilnehmer lernen, wie Schafwolle unter Zugabe von warmem Wasser und Seife sowie der richtigen Streich- oder Walktechnik in Form gebracht wird.

Französisch oder Englisch?

Die kalte Jahreszeit ist die perfekte Gelegenheit, seine Fremdsprachendefizite aufzuholen, um im nächsten Sommerurlaub mit faszinierenden Fremdsprachenkenntnissen zu glänzen. Denn wer möchte nicht selbst gerne bewundert werden, wenn man scheinbar mühelos mit den Kellnern französisch spricht oder die englischen Durchsagen am Flughafen versteht? Sprachinteressierte, die bereits Grundkenntnisse in Französisch oder Englisch besitzen und ihre sprachlichen Fähigkeiten auffrischen möchten, sind an der vhs genau richtig.

Fit mit Maus und Tastatur

Berufliche Weiterbildung ist wichtig, deshalb hält die vhs auch im kommenden Semester Kurse rund um „Beruf & Computer“ parat. Neu im Angebot ist der „Kombikurs für PC-Einsteiger“, der Interessierten das Einmaleins für professionelles Arbeiten mit dem Computer vermittelt – angefangen mit dem Umgang mit Maus und Tastatur, über das Arbeiten mit dem Betriebssystem WINDOWS, bis hin zum Online-Banking. Wer bereits einen Computer-Grundkurs belegt hat und nun über Anwendungsschwerpunkte und Grundelemente der Tabellenkalkulation oder der Präsentationstechnik PowerPoint 2010 informiert werden möchte, dem bietet die vhs ebenfalls die Möglichkeit dazu. Doch, was tun, wenn man Schwierigkeiten hat, lebendig und wirkungsvoll zu präsentieren? Für dieses Problem weiß die vhs Abhilfe: Ein Rhetorik-Kurs hilft, sich im freiem Reden, aber auch im Reden nach Stichwortkonzept oder nach ausformuliertem Text zu üben und sich der Wirkung nonverbaler Kommunikation bewusst zu werden.

Das kostenlose Programmheft für Eppelheim ist ab sofort in der Stadt-Bibliothek Eppelheim, im Rathaus Eppelheim, im Eppelheimer Buchladen, im Bücherpunkt am Rathaus und noch an vielen anderen Stellen erhältlich. Für eine persönliche und telefonische Beratung steht das Anmeldeamt unter Telefon 0 62 21/911 911 zur Verfügung. Alle Kurse sind auch im Internet unter der Adresse: www.vhs-hd.de im Menüpunkt „vhs in Eppelheim“ oder unter dem Suchbegriff: „Eppelheim“ zu finden und bequem über die Online-Anmeldung buchbar.

Veranstaltungskalender 2013

Freitag, 06. September bis Sonntag, 15. September 2013

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Sa. 07. Sept.	9-11.30 Uhr	Infostand	Hauptstraße 73	FDP
Mo. 09. Sept.	14.30 Uhr	Treffen mit Freunden	Rathauskeller	AWO
Di. 10. Sept.	20 Uhr	Monatsversammlung	Kath. Gemeindezentrum	CDU
Fr. 13. Sept.	19 Uhr	Außerordentliche Mitgliederversammlung	Restaurant Sole D'oro	ECC
Ausstellungen				
Dauerausst.	zu den Öffnungszeiten	Ausstellung mit Werken von Prof. Josef Walch zum Thema "Hase"	Galerie im Rathaus	Stadt Eppelheim
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im „1. Deutschen Hasenmuseum“	Wasserturm	Stadt Eppelheim
Ausstellung bis 04.10.13	zu den Öffnungszeiten	Mein geliebter Bodensee	Stadtbibliothek	Stadtbibliothek
Sportveranstaltungen				
Fr. 06. Sept.	wird mitgeteilt	Schnuppertraining für Kinder und Jugendliche	Tennisanlage	Eppelh. Tennisclub